

# Certificate

Certificate No.: 31680-1-03

Delivery date: juin 18, 2003  
Expiry date: May 31, 2009

The Bureau de normalisation du Québec (BNQ) certifies that the quality management system implemented by:

## L'ATELIER FLÈCHE DE FER INC. / ATELIER ABACO INC.

covering the following activities:

### ATELIER ABACO INC. :

Packaging, bagging and assembly of various products

### ATELIER DE LA FLÈCHE DE FER INC. :

Management of telecommunication and EDP equipment park

Liquid and conducting paint spreading (EMI/RFI) on plastic, metallic and composite component  
Electric, electronic and various component assembly

*Permissible exclusions:* design and development

carried out at addresses:

**Siège social :**

AFFI, 3800, rue Richelieu, Saint-Hubert (Québec) J3Y 7B1

**AFFI :**

1400, avenue Galilée, Québec (Québec) G1P 4E3

**Centre de distribution AFFI (CDA) :**

3400, boul. Losch, local 5, Longueuil (Québec) J3Y 5T6

**Atelier Abaco inc. :**

9100, rue Claveau, Montréal (Québec) H1J 1Z4

has been assessed and found to comply with the requirements of:

## ISO 9001:2000

This certificate is issued in accordance with BNQ procedures and is renewable following each successful maintenance audit. Its validity may be verified at the address [www.bnq.qc.ca/certificates](http://www.bnq.qc.ca/certificates).

In testimony whereof, have signed in Québec, on June 26, 2008,

  
\_\_\_\_\_  
Director  
Bureau de normalisation du Québec

  
\_\_\_\_\_  
Program Manager  
Bureau de normalisation du Québec

The BNQ program related to this management system certification is accredited by the Standards Council of Canada. Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of ISO 9001:2000 requirements may be obtained by consulting the organization.

This certificate remains the property of the BNQ and could be withdrawn from the company in accordance with BNQ procedures.



BNQ is a member of the  
National Standards System.

